

PRODUIT CERTIFIÉ  
UB 5.1/12-515-1



Fiche d'instruction  
de pose  
COMPENSEAL®

# COMPENSEAL®

## R A C C O R D S & J O I N T S

Jointes d'étanchéité pour traversée de paroi.

- Idéal lors de déplacements axiaux et radiaux de canalisations.
- Grande plage d'utilisation : du diamètre 75 mm au 800 mm.
- Étanchéité optimale : à l'eau, à l'air, au radon.

### → INTRODUCTION

### DOMAINE D'APPLICATION

Les **COMPENSEAL®** sont des joints de traversée de paroi en EPDM, utilisés pour les canalisations pouvant subir un déplacement axial et radial, notamment ceux dus à la dilatation thermique.

Comme un compensateur, le joint de traversée de paroi est aussi parfaitement adapté la pénétration de canalisation à travers les murs et/ou les plafonds des bâtiments.

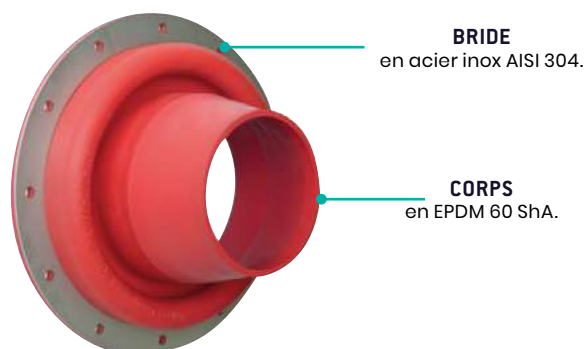
Ils permettent une étanchéité à l'eau, à l'air, au radon.

### DONNÉES TECHNIQUES

- Tenue à la pression : jusqu'à 1 bar ;
- Tenue à la température : jusqu'à 120°C ;
- Déplacement axial maximum : ± 40 mm.

### MATÉRIAUX

- Corps : EPDM 60 Sha ;
- Collier de serrage, bride et ancrages : acier inox AISI 304 (acier inox AISI 316, nous consulter).



### TESTS ET CERTIFICATIONS

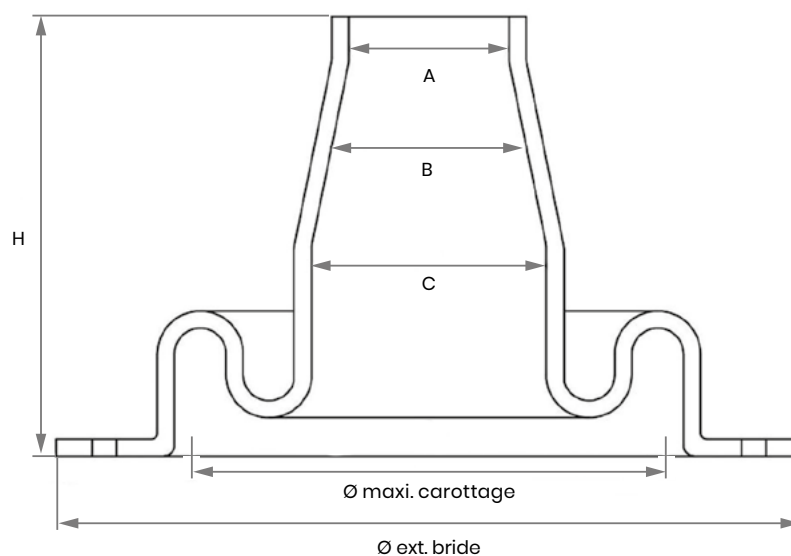
Afin de proposer la meilleure solution possible, la gamme **COMPENSEAL®** est certifiée par des organismes tiers indépendants, le MFPA et l'IAF. Le MFPA atteste de l'étanchéité à l'eau et à l'air des joints **COMPENSEAL®** et l'IAF de son étanchéité au radon (documentations disponibles sur demande).

<p><b>Test report PB 5.1/15-1</b> from 08 January 2016 1st copy</p> <p><b>Subject matter:</b> Compenseal 4 pipes - Test of leaktightness in the</p> <p><b>Client:</b> 4 pipes GmbH Sigmundstraße 182 90431 Nürnberg</p> <p><b>Samples received on:</b> 28.08.2015 / 22.10.2015</p> <p><b>Sample reception number:</b> 1325 - 1327 / 1382-1 - 138</p> <p><b>Test period:</b> September - December 20</p> <p><b>Person in charge:</b> Dipl.-Ing. Jüling</p> <p>This document consists of 5 pages and one Enclosure.</p> <p><small>The report may only be published in unredacted form. Any publication - even MFPA Leagaz GmbH. The German document with original signatures and the ending version.</small></p> <p><small>The terms and conditions (T&amp;C) of MFPA Leagaz GmbH apply.</small></p>	<p><b>Prüfbericht PB 5.1/15-192</b> vom 21. Dezember 2015 1. Ausfertigung</p> <p><b>Gegenstand:</b> Abdichtmanschette 4 pipes Typ Prüfung der Dichtigkeit im Einbau</p> <p><b>Auftraggeber:</b> 4 pipes GmbH Sigmundstraße 182 90431 Nürnberg</p> <p><b>Probeneingang:</b> 07.05.2015</p> <p><b>Probeneingangsnr.:</b> 1224, 1228</p> <p><b>Prüfzeitraum:</b> Juli - September 2015</p> <p><b>Bearbeiter:</b> Dipl.-Ing. Jüling</p> <p>Dieses Dokument besteht aus 5 Seiten und einer Anlage.</p> <p><small>Dieser Bericht darf nur ungetriggert veröffentlicht werden. Eine Veröffentlichung - auch auszugsweise - ohne schriftliche Zustimmung der MFPA Leagaz GmbH. Als rechtsverbindliche Form gilt die deutsch und Originalsprache dieser Prüfungsunterlagen.</small></p> <p><small>Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der MFPA Leagaz GmbH.</small></p>	<p><b>Prüfbericht PB 5.1/15-192</b> vom 08. Januar 2016 1. Ausfertigung</p> <p><b>Gegenstand:</b> 4 pipes Compex Prüfung der Dich</p> <p><b>Auftraggeber:</b> 4 pipes GmbH Sigmundstraße 182 90431 Nürnberg</p> <p><b>Probeneingang:</b> 28.08.2015 / 22.10.2015</p> <p><b>Probeneingangsnr.:</b> 1325 - 1327 / 13</p> <p><b>Prüfzeitraum:</b> September - Dec</p> <p><b>Bearbeiter:</b> Dipl.-Ing. Jüling</p> <p>Dieses Dokument besteht aus 5 Seiten und einer A</p> <p><small>Dieser Bericht darf nur ungetriggert veröffentlicht werden. Eine Veröffentlichung - auch auszugsweise - ohne schriftliche Zustimmung der MFPA Leagaz GmbH. Als rechtsverbindliche Form gilt die deutsch und Originalsprache dieser Prüfungsunterlagen.</small></p> <p><small>Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der MFPA Leagaz GmbH.</small></p>	<p><b>IAF - Radioökologie GmbH</b> Labor für Radionuklidanalytik   Radiologische Gutachten   Consulting</p> <p><b>Bestimmung des Radon-Diffusionskoeffizienten und der Diffusionslänge eines Prüfkörpers</b></p> <p><b>Auftraggeber:</b> 4 pipes GmbH Sigmundstraße 182 90431 Nürnberg</p> <p><b>Projektname:</b> Bestimmung des Radon-Diffusionskoeffizienten und der Diffusionslänge eines Prüfkörpers aus dem Dichtwerkstoff "Weich-PVC" für das Dichtsystem "Abdichtmanschette 4 pipes Typ KMR"</p> <p><b>Projektnummer:</b> 190627-08</p> <p><b>Auftragnehmer:</b> IAF-Radioökologie GmbH</p> <p><b>Autor:</b> Dipl.-Ing. (BA) R. Baumert</p> <p><b>Radondicht</b></p> <p><b>DAKKS</b></p> <p>Radeberg, den 28.10.2019</p> <p><i>R. Baumert</i></p> <p><b>Dr. rer. nat. habil. Hartmut Schulz</b> Geschäftsführer</p> <p><b>Wolfram-Röhricht-Str. 9</b> 07474 Radeberg Tel. +49 (0) 3608 48730-0 Fax. +49 (0) 3608 48730-22 E-Mail: info@iaf-dresden.de</p> <p><b>Geschäftsbüro:</b> Dr. rer. nat. habil. Hartmut Schulz Dr. rer. nat. Christian Kuno Dipl.-Ing. (BA) Hans Baumert Handy: +49 178 5182 Ammergrün Dresden</p> <p><b>Bankverbindung:</b> Hygienebank Dresden IBAN: 0552 0502 0006 0345 1704 29 SWIFT (BIC): HYVEDE33HAN30</p>
--	---	--	--

### DIMENSIONS

RÉF.	Ø EXT. CANALISATION	Ø MAXI. CAROTTAGE	Ø EXT. BRIDE	A	B	C	H
<b>COMP110</b>	75 / 90 / 110	150 à 200	350	75	90	110	206
<b>COMP160</b>	125 / 140 / 160	200 à 250	400	125	140	160	
<b>COMP225</b>	180 / 200 / 225	300	450	180	200	225	
<b>COMP315</b>	250 / 280 / 315	350 à 400	565	250	280	315	
<b>COMP400</b>	355 / 400	450 à 500	650	355	-	400	
<b>COMP500</b>	450 / 500	550 à 600	750	450	-	500	
<b>COMP630</b>	560 / 630	650 à 800	880	560	-	630	
<b>COMP670</b>	670	800	950	-	-	670	
<b>COMP800</b>	710 / 800	800 à 900	1050	710	-	800	

Pour des dimensions non indiquées dans le tableau ci-dessus : nous consulter.



### → INSTALLATION

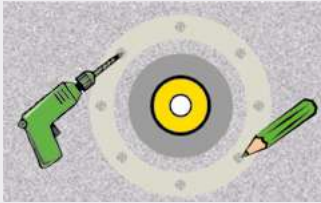

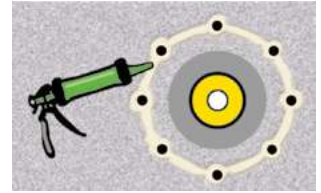
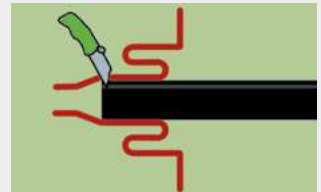




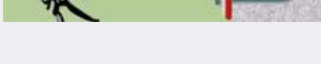
#### PRÉCAUTIONS

Le **COMPENSEAL®**, la canalisation et le mur ou le plafond doivent être secs, sans graisse ni poussière durant toute l'opération de montage.

Une fois posé dans le sol, le **COMPENSEAL®** doit être recouvert avant le remblayage d'un coussin d'expansion pour garantir la mobilité du joint.

Pour des dimensions de canalisation égale ou supérieure à 355 mm, un outil de serrage pour les bandes de tension en acier inox doit être utilisé.

Le tuyau doit être soutenu de part et d'autre du mur pour éviter tout affaissement.

PHASE 1		<p>Positionner la bride sur la paroi à percer.</p> <p>Centrer la bride sur le carottage ou la réservation.</p> <p>Tracer la position des fixations de la bride, puis retirer la bride.</p>
PHASE 2		<p>Percer la paroi (diamètre de perçage : 12 mm.)</p> <p>Souffler les orifices et mettre en place les chevilles.</p>
PHASE 3		<p>Appliquer le mastic d'étanchéité à l'aide d'un pistolet à cartouche autour du carottage/de la réservation, et autour des perçages.</p>
PHASE 4		<p>Si nécessaire, couper le joint à l'aide d'un cutter pour qu'il corresponde au diamètre extérieur de la canalisation.</p> <p>Emmancher la canalisation dans le joint jusqu'au maximum possible, couper au niveau de l'extrémité de la canalisation.</p>
PHASE 5		<p>Emmancher complètement la canalisation dans le joint .</p> <p>Positionner le joint en contact de la paroi.</p>
PHASE 6		<p>Boulonner le tout à l'aide des fixations fournies.</p> <p>Serrer jusqu'au blocage.</p>
PHASE 7		<p>Ajuster la position du joint sur la canalisation, de façon à obtenir une zone d'expansion suffisante (voir schéma).</p> <p><b>ATTENTION :</b> le joint doit conserver une forme de "vague".</p>
PHASE 8		<p>Injecter le mastic d'étanchéité à l'aide d'un pistolet à cartouche au niveau du collier entre le <b>COMPENSEAL®</b> et la canalisation.</p>
PHASE 9		<p>Serrer le collier jusqu'au blocage (couple préconisé : 10 Nm).</p>



→ EXEMPLES D'APPLICATION





# NORHAM

Z.A DRUISIEUX - 130 RUE DES SAULES  
26260 SAINT DONAT SUR L'HERBASSE - FRANCE  
TÉL : 33 (0) 4 75 45 00 00 - [norham@norham.fr](mailto:norham@norham.fr)  
[www.norham.fr](http://www.norham.fr)



[www.norham.fr](http://www.norham.fr)